

Memorandum o spolupráci pri realizácii zámeru využitia objektu bývalého Kina Zora na kultúrno-komunitné účely č. 276-2021

(ďalej len „Memorandum“)

medzi

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava

IČO: 30 794 544

štatutárny zástupca: Mgr. Katarínou Hulíková, riaditeľka

(ďalej len „BKIS“)

a

Nadácia mesta Bratislavy

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

IČO: 52879151

štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Ivašková, správkynia

(ďalej len „Nadácia“)

Preambula

- a) Zámer projektu Kino Zora s cieľom jeho využitia pre kultúrno-komunitné účely (ďalej len „Kino Zora“) vychádza zo záväzku z Programového vyhlásenia primátora Hlavného mesta SR Bratislavy a poslancov Mestského zastupiteľstva Hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2019 – 2022 a to konkrétne: *„Vytvorenie priaznivých podmienok pre kultúrne a komunitné aktivity občanov, ktoré prispievajú k rozvoju kvality života v meste, v podobe poskytnutia priestorov, technického a materiálového zabezpečenia. Konceptné využitie nevyužívaných nehnuteľností a chátrajúcich priestorov v správe mesta pre oblasť kultúry prostredníctvom nastavenia systému získavania zdrojov a spolupráce.“*
- b) Projekt Kino Zora zároveň vychádza zo snahy BKIS decentralizovať kultúru do jednotlivých mestských častí a okrajových lokalít Bratislavy. BKIS sa tak chce svojou činnosťou priblížiť k priamym aktérom kultúrneho a spoločenského života v Bratislave.
- c) Projekt Kino Zora a zámer jeho využitia je postavený na zapojení lokálnej komunity, obyvateľov a obyvateľiek, ako aj zainteresovaných aktérov identifikovaných v procese mapovania. Zároveň predstavuje príležitosť revitalizácie priestoru prostredníctvom kultúry a umenia a priameho zapojenia lokálnych iniciatív do tvorby budúceho kultúrno-komunitného programu.

Článok 1

Predmet Memoranda a postavenie jeho strán

- 1.1. Predmetom Memoranda je úprava podmienok spolupráce medzi Nadáciou a BKIS pri realizovaní projektu Kino Zora.
- 1.2. Nadácia zabezpečuje prípravu participačného plánu projektu, ktorý zahŕňa oslovenie a zapojenie zainteresovaných aktérov s cieľom hľadania a definovania budúceho využitia Kina Zora pre kultúrno-komunitné účely, zároveň sa spolupodieľa na vytvorení dramaturgického plánu Kina

Zora a vytvorenie Programovej rady. Nadácia tiež pripraví strategický plán budúcich prenájmov a spolupráce v rámci využívania objektov a areálu Kina Zora.

- 1.3. BKIS zabezpečuje správu a prevádzku Kina Zora. Zároveň zabezpečuje technickú, produkčnú, materiálnu a komunikačnú pomoc pre realizáciu všetkých kultúrno-komunitných aktivít súvisiacich s projektom.

Článok 2

Participačný plán a zapojenie obyvateľov a zainteresovaných aktérov do tvorby zámeru využitia Kina Zora pre kultúrno-komunitné účely

- 2.1. Nadácia pripraví participačný plán projektu, ktorý predstavuje:
 - Analýza štvrte Trnávka a jej potenciálu v rámci mestskej časti Ružinov v nadväznosti na zámer Kina Zora;
 - Identifikácia zainteresovaných organizácií, partnerov a obyvateľov, na ktorých sa zameria participácia;
 - Analýza prínosu jednotlivých zainteresovaných strán;
 - Nastavenie stratégie participácie a vhodných participačných metód;
 - Časový harmonogram participácie;
 - Realizácia participácie;
 - Záznam a vyhodnotenie participačného procesu
- 2.2. Nadácia oslovuje do procesu všetkých identifikovaných zainteresovaných aktérov, vrátane tých, ktorí pôsobia v oblasti kultúry a komunit.
- 2.3. BKIS produkčne zabezpečuje všetky aktivity súvisiace s participatívnym procesom.

Článok 3

Dramaturgický plán a Programová rada Kina Zora

- 3.1. Na základe výsledkov participačného procesu vznikne dramaturgický plán Kina Zora.
- 3.2. Dramaturgický plán pripraví a bude spravovať BKIS v spolupráci s Nadáciou mesta Bratislavy.
- 3.3. Vznikne Programová rada zložená zo zástupcov BKIS, Nadácie a externých členov podľa návrhu Nadácie.
- 3.4. Programová rada bude schvaľovať podmienky budúcich spoluprác zapojených aktérov a bude rozhodovať o programovom smerovaní Kina Zora.

Článok 4

Správa a prevádzka Kina Zora

- 4.1. BKIS zabezpečuje správu budov a pozemku Kina Zora.
- 4.2. BKIS zabezpečuje dennú prevádzku Kina Zora a všetky aktivity odohrávané sa v Kine Zora.

Článok 5

Komunikovanie projektu Kina Zora a aktivít s ním spojenými

- 5.1. Komunikáciu projektu Kino Zora realizuje BKIS.

- 5.2. Nadácia poskytne podporu BKIS pri komunikovaní projektu Kino Zora.
- 5.3. Tlačové správy a ostatné komunikačné výstupy projektu Kina Zora budú BKIS a Nadácia pripravovať spoločne a vzájomne si ich odsúhlasia.
- 5.4. BKIS a Nadácia môžu realizovať samostatné komunikačné výstupy, na ktorých sa vopred dohodnú. Dodržiavajú pritom základné princípy spolupráce podľa tohto Memoranda.
- 5.5. BKIS a Nadácia budú pri komunikovaní používať citovanie zdrojov v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok 6

Ochrana osobných údajov

- 6.1. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon nestanovuje inak.
- 6.2. Dotknutá osoba má v zmysle GDPR
 - a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby;
 - b) právo na opravu osobných údajov;
 - c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov;
 - d) právo na prenosnosť osobných údajov;
 - e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
- 6.3. Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, e-mailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.
- 6.4. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 6.5. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov
- 6.6. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 6.7. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov.
- 6.8. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.

Článok 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 7.1. BKIS a Nadácia si pri spolupráci podľa Memoranda poskytujú všetku potrebnú súčinnosť, najmä sa vzájomne informujú o všetkých podstatných skutočnostiach týkajúcich sa realizácie projektu.
- 7.2. Obidve strany určili každá jednu zodpovednú osobu, ktorá v ich mene zodpovedá za realizáciu spolupráce podľa Memoranda a ktorá je zároveň ich kontaktnou osobou. Za Nadáciu je to Štefan Jurča, 02/59 356 590, stefan.jurca@bratislava.sk. Za BKIS je to Diana Lacová, d.lacova@bkis.sk. V prípade zmeny kontaktnej osoby u niektorej zo strán, bude zmena komunikovaná ku dňu zmeny.
- 7.3. Pre vylúčenie akejkoľvek pochybnosti, toto Memorandum je bezodplatné a každá jeho strana znáša sama akékoľvek svoje výdavky alebo náklady, ktoré jej v súvislosti so spoluprácou podľa Memoranda vzniknú, pokiaľ sa nedohodnú inak.
- 7.4. Memorandum sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.5. Akékoľvek spory vzniknuté pri realizácii spolupráce podľa Memoranda sa jeho strany zaväzujú riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
- 7.6. Akékoľvek zmeny Memoranda možno realizovať iba na základe písomného dodatku.
- 7.7. Memorandum nadobúda platnosť jeho podpísaním obidvoma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. zákon o slobode informácií v znení neskorších predpisov.
- 7.8. Toto Memorandum je vyhotovené v dvoch origináloch. Každá strana dostane jedno vyhotovenie.

V Bratislave, dňa

Mgr. Katarína Hulíková
riaditeľka BKIS

Mgr. Zuzana Ivašková
správkyňa Nadácie mesta Bratislavy